



TEXACO

BEZPEČNOSTNÍ LIST

PŘED POUŽITÍM, MANIPULACÍ, LIKVIDACÍ PROSTUDUJTE
TENTO BEZPEČNOSTNÍ LIST

MOLYTEX EP 2

Datum vydání	7. ledna 2004
Datum revize	14. října 2005

1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE NEBO DOVOZCE

1.1. Identifikace látky nebo přípravku

NÁZEV PRODUKTU **Molytex EP 2**
KÓD PRODUKTU **01922**

1.2. Popis produktu

Plastické mazivo

1.3. Použití produktu

Speciální mazivo pro náročné a nepříznivé podmínky.

1.4. Identifikace dovozce

TEXACO LUBRICANTS v. o. s.
Špitálská 2a
190 00 Praha 9
Tel : +420 2 66 79 91 50
Fax : +420 2 66 79 91 55
IČO 25694219

1.5. Identifikace výrobce

TEXACO BELGIUM N.V.
Avenue Arnaut Fraiteur 25
1050 Brussels
BELGIUM
Tel : +32/(0)2 639 9111
Fax : +32/(0)2 639 9230

1.6. Telefonní čísla pro mimořádné situace

Pohotovost – Toxikologické centrum (Česká republika):	+420 2 2491 9293
Pohotovost (Belgie):	+44/(0)18 65 407 333
Toxikologické centrum (Belgie):	+32/(0)70 245 245

2. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

2.1. Chemická charakteristika

Plastické mazivo s obsahem sulfidu molybdenu.

2.2. Složení produktu

Název složky	% hm.	CAS č.	ES č.	Symbol	R – věty
Minerální olej	70 – 100	64742-65-0; 64742-52-5; 64742-62-7	265-169-7; 265-155-0; 265-166-0	-	-
Zinečnatá sůl naftenové kys.	1 – 5	12001-85-3	234-409-2	Xi	R36/38

Alkyldithiofosfát zinku	1 – 5	68649-42-3	272-028-3	N,Xi	R41-51/53
Sloučenina molybdenu	1 – 2,99	1317-33-5	215-263-9	-	-

(Úplné znění R – vět: bod 16 bezpečnostního listu)

3. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

3.1. Nebezpečné vlastnosti produktu a jejich klasifikace

Symbol Není.

R – věta Není.

Klasifikace Není.

Produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona 356/2003 Sb.

3.2. Účinky expozice

Akutní účinky expozice pro člověka

Vdechnutí

Produkt není těkavý při běžné teplotě.

Ve specifických pracovních podmínkách mohou vznikat dráždivé páry nebo mlha, které jsou příčinou nepříjemných pocitů v nose, krku a způsobují kýchání a kašláni.

Zasažení pokožky

Krátkodobý kontakt s pokožkou nezpůsobuje podráždění. Dlouhodobý kontakt, např. s nasáknutým oděvem, může způsobit odmaštění pokožky nebo podráždění, které se projevuje místním zarudnutím s případnou mírnou bolestivostí.

Přípravek z vysokotlakých zařízení, z prosakujících netěsností nebo z poruch vysokotlakých potrubí může penetrovat do kůže. Nedostatečné ošetření postižených míst může vést k vážným poškozením, jako je deformace, ztráta funkčnosti, nebo dokonce amputace zasaženého místa. Pro prevenci musí být zabezpečeno okamžité lékařské ošetření dokonce i při malých poraněních vstříknutím (injekcí).

Vniknutí do očí

Může vyvolat menší podráždění, projevující se dočasnou mírnou bolestivostí.

Požiti

Neočekávají se žádné nepříznivé účinky. V případě požití většího množství – více polknutí – může vyvolat bolesti břicha, nevolnost a průjem.

Chronické účinky expozice pro člověka

Zhoršení zdravotního stavu expozicí

Vzhledem k odmašťovacím účinkům může přípravek při dlouhodobém nebo opakovaném kontaktu s pokožkou způsobit zhoršení stávající dermatitidy (stavu pokožky).

Účinky expozice na životní prostředí

Nepředpokládá se únik materiálu vzhledem k vysoké viskozitě.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1. Cesty expozice

Při kontaktu s produktem okamžitá lékařská pomoc není nutná.

Vdechnutí

Pokud se objeví příznaky (nepříjemný pocit v nose, krku, kýchání a kašláni), odveďte postiženého na čerstvý vzduch.

Zasažení pokožky

Zasažené místo omyjte mýdlem a několik minut oplachujte velkým množstvím vody. Pokud dojde k podráždění pokožky nebo potíže přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.

Vstříknutí materiálu pod vysokým tlakem pod pokožku, pokud se neošetří důkladně, může působit vážné onemocnění. Většina poškození vzniká během prvních několika hodin. Neodstranění veškerého vniknutého materiálu z rány může vést k deformaci, ztrátě funkčnosti, nebo dokonce amputaci zasaženého místa. Rozsah

rány nemůže být určen vizuálním vyšetřením. Rentgenové vyšetření může odhalit přítomnost plynů pod pokožkou nebo v měkké tkáni.

Vniknutí do očí

Oči vyplachujte několik minut proudem vody. V případě přetrvávajícího podráždění vyhledejte lékařské ošetření.

Požiti

Nepovažuje se za potřebné.

5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

5.1. Vhodné hasicí prostředky

Vodní mlha, prášek, pěna nebo kysličník uhličitý. K ochlazení nádob vystavených ohni použijte vodu. Pokud unikající nebo rozlitý přípravek nehoří, použijte vodní mlhu k rozptýlení par a zabezpečte ochranu pro osoby, které pracují na zastavení úniku.

5.2. Hasicí prostředky, které nesmějí být z bezpečnostních důvodů použity

Proud vody.

5.3. Specifická rizika přípravku samotného, produktů hoření, uvolňujících se plynů

Žádná.

5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Požadavky na speciální ochranné prostředky závisí na velikosti požáru, rozsahu požáru na možnostech přirozeného větrání. V uzavřených a slabě větraných prostorách se doporučuje ohnivzdorný oděv a ochranná maska s přívodem vzduchu, v případě velkých požárů použijte uzavřený žárovzdorný oděv.

V případě požáru přivolejte vždy hasiče. Požáry menšího rozsahu mohou být likvidovány pomocí ručních hasicích přístrojů osobou poučenou o nebezpečích požáru hořlavých kapalin. Zasahovat při rozsáhlejších požáru smí pouze osoby k tomu účelu vycvičené.

Zabezpečte, aby únikové cesty byly volné.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

6.1. Postup v případě náhodného rozlití nebo úniku

Vyhnete se kontaktu s kůží a očima. Odstraňte mechanicky.

7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

7.1. Zacházení

Zabraňte dlouhodobému nebo opakovanému kontaktu s pokožkou.

7.2. Skladování

Nepoužívané nádoby uchovávejte uzavřené. Skladujte při normální teplotě.

7.3. Specifické (specifická) použití

Pro získání podrobnějších informací o použití produktu nahlédněte, prosím, do produktového listu.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

8.1. Expoziční limity

Olejová mlha, minerální (včetně kovoobráběcích kapalin):

Přípustný expoziční limit – časově vážený průměr (PEL – TWA) – PEL:	5 mg / m ³
Přípustný expoziční limit – krátkodobý expoziční limit (PEL – STEL) – NPK-P:	10 mg / m ³

Složky molybden - rozpustné:	
Přípustný expoziční limit – časově vážený průměr (PEL – TWA) – PEL:	5 mg / m ³
Přípustný expoziční limit – krátkodobý expoziční limit (PEL – STEL) – NPK-P:	10 mg / m ³
Složky molybden - nerozpustné:	
Přípustný expoziční limit – časově vážený průměr (PEL – TWA) – PEL:	10 mg / m ³
Přípustný expoziční limit – krátkodobý expoziční limit (PEL – STEL) – NPK-P:	20 mg / m ³

8.2. Omezování expozice

Omezování expozice pracovníků

Dodržujte pracovní hygienu. Při práci nejzte, nepijte, nekuřte.

Ochrana dýchacích orgánů

Při běžné manipulaci se nevyžaduje.

Ochrana rukou

Pracovníci na exponovaných místech musí dodržovat odpovídající zásady osobní hygieny. To zahrnuje umytí exponované pokožky několikrát denně vodou a mýdlem.

Ochrana očí

Ochranné chemické brýle nebo ochranný štít.

Ochrana kůže

Vhodný pracovní oděv. Znečištěný oděv musí být vyprán nebo chemicky vyčištěn.

Omezování expozice životního prostředí

Nejsou vyžadována žádná zvláštní opatření.

9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

9.1. Všeobecné informace

Skupenství	polotuhé
Barva	černá
Zápach (vůně)	minerální olej

9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Bod varu	nestanoveno		
Bod vzplanutí	> 150	°C	(ASTM D93)
Výbušné vlastnosti	nestanoveno		
Relativní hustota	850 - 950	kg/m ³	při 20°C
Tenze par	nestanoveno		
Rozpustnost ve vodě	nestanoveno		
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	nestanoveno		
Viskozita	nestanoveno		

9.3. Další informace

Bod skápnutí	nestanoveno
--------------	-------------

10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Při předepsaných podmínkách skladování a nakládání je produkt stabilní.

10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit

Nejsou uvedeny.

10.2. Materiály, které nelze použít (kterých je nutno se vyvarovat)

Silně oxidující látky .

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Oxidy uhlíku, aldehydy a ketony.

11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

11.1. Akutní účinky expozice

Vdechnutí

Vysoké koncentrace par nebo mlhy budou pravděpodobně dráždit dýchací systém a mohou vyvolat nevolnost, závratě bolesti hlavy, malátnost.

Zasažení kůže

Lehce dráždí pokožku. Máme za to, že nezpůsobuje přecitlivělost pokožky.

Vniknutí do očí

Při náhodném vniknutí do očí pravděpodobně přivodí pouze přechodné pálení či zarudnutí.

Požiti

Poškození zdraví je při náhodném požití malého množství málo pravděpodobné. Ve větších dávkách vyvolává nevolnost a průjem.

11.2. Chronické účinky expozice

Opakovaný kontakt s pokožkou může vyvolat přetrvávající podráždění kůže nebo dermatitidu.

11.3. Další účinky

Narkotické účinky	Nejsou známy.
Karcinogenita	Nepředpokládá se.
Mutagenita	Nepředpokládá se.
Toxicita pro reprodukci	Nepředpokládá se.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

12.1. Ekotoxikita

Toxicita pro vodní organismy

Předpokládá se, že přípravek nepředstavuje dlouhodobé nebezpečí pro vodní prostředí. Přípravek není klasifikovaný jako nebezpečný pro vodní organismy.
WGK = 1

Toxicita pro půdní organismy

Není uvedena.

12.2. Mobilita

Nepředpokládá se únik materiálu vzhledem k vysoké viskozitě.

12.3. Persistence a rozložitelnost

Podle kritérií EC: nesnadno odbouratelný.

12.4. Bioakumulační potenciál

Předpokládá se nízký potenciál k bioakumulaci.

12.5. Další nepříznivé účinky

Žádné.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

13.1. Způsoby zneškodňování látky

Znehodnocený produkt, nespotřebované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem jeho dalšího využití nebo likvidace.

Kód odpadu: N 120112 **Kód sorbentu:** N 150202

13.2. Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Použitý, řádně vyprázdněný obal odevzdat na sběrné místo nebezpečných odpadů. Obaly se zbytky výrobku odkládat na místě určeném obcí nebo předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady.

Kód odpadu (obalu): N 150110

13.3. Právní předpisy o odpadech

Zákon 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Přeprava není regulována.

15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPISECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

15.1. Informace o označení produktu / etiketa

Symbol	Není.
--------	-------

R – věta	Není.
----------	-------

S – věta	Není.
----------	-------

Složky	Neuvádí se.
--------	-------------

Zvláštní varování	Není.
-------------------	-------

Produkt není klasifikován jako nebezpečný dle zákona č. 356/2003 Sb.

15.2. Specifická ustanovení o ochraně osob nebo životního prostředí

Žádná.

16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

16.1. Seznam uvedených R – vět

R36/38 – Dráždí oči a kůži.

R41 – Nebezpečí vážného poškození očí.

R51/53 – Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

16.2. Pokyny pro školení

Nejsou nutné.

16.3. Doporučená omezení použití

Nejsou.

16.4. Další informace

Kontaktní místo pro poskytování technických informací:

TEXACO LUBRICANTS v. o. s.

Špitálská 2a

190 00 Praha 9

Tel : +420 2 66 79 91 50, 44-45

16.5. Změny v bezpečnostním listu

Obsah bezpečnostního listu koresponduje s požadavky vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 231/2004, kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku.

Veškeré informace uvedené v tomto bezpečnostním listu, a zejména informace týkající se zdraví a bezpečnosti a životního prostředí, jsou poskytovány v nejlepší víře a na základě našich nejlepších znalostí v čase vydání tohoto dokumentu.

Společnost nezaručuje přesnost a kompletnost těchto informací pro jakékoli obecné nebo zvláštní podmínky.

Opatření uvedené v tomto bezpečnostním listu nelze chápat jako úplnou informaci, které odstraní nebezpečí

ve všech možných situacích uživatele, které určují vhodnost použití přípravku popřípadě odpovídající bezpečnostní opatření a doporučení pro ochranu životního prostředí, pro specifické případy použití.

Dále, povinností uživatele je používat tento přípravek bezpečně a zabezpečit splnění všech zákonů a směrnic vztahujících se na tento výrobek.

Společnost nenese žádnou zodpovědnost za úrazy, ztráty nebo škody - vzniklé nedodržením bezpečnostních a dalších doporučení obsažených v tomto bezpečnostním listu, - vzniklé v důsledku nebezpečných vlastností přípravku, - vzniklé nevhodným použitím přípravku.